

# COVID 19 TXAPELKETARA ITZULTZEKO BETE BEHARRAK

\*\*\*\*\*

## PROTOCOLO INCORPORACION A COMPETICIONES

AURKIBIDEA	INDICE
<p>1.- Helburuak 2.- Oinarriak 3.- Eragina 4.- Aplikazio protokoloa 5.- Eragiketa protokoloa 5.1.- Instalazioak eta kirol guneak 5.2.- Kantxak eta jolas guneak. 5.3.- Konpetizio aurre eta ondoren. 5.4.- Konpetizioan. 5.5.- Epaile taldea 5.6.- Kantxan beste pertsonak. 5.7.- Ikusleak 5.8.- Agintariak eta sariak. 6.- Eusko Jaurlaritzaren gomendioak, protokoloak. e.a.</p>	<p>1.- Objetivos 2.- Fundamentos 3.- Afectación 4.- Protocolo de aplicación 5.- Protocolo operacional 5.1.- Instalaciones y espacios deportivos 5.2.- Pistas y zonas de juego 5.3.- Previo y posterior a las competiciones 5.4.- Durante la competición 5.5.- Personal arbitral 5.6.- Otro personal en pista 5.7.- Público 5.8.- Autoridades y premios 6.- Recomendaciones, protocolos del Gobierno Vasco</p>
<p style="text-align: center;"><b>BOLEIBOLA eta ONDATZA BOLEIBOLERA ITZULTZEKO GIPUZKOAKO LURRALDEAN BETE BEHAR DEN PROTOKOLOA, COVID19 PANDEMIA AURREAN, SEGURTASUN ARAUDIA BETETZEAR.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>PROTOCOLO PARA LA INCORPORACION A LAS COMPETICIONES DE VOLEIBOL Y VOLEY PLAYA EN EL TERRITORIO HISTORICO DE GUIPUZCOA EN APLICACIÓN DE LA NORMATIVA DE SEGURIDAD FRENTE A LA PANDEMIA DEL COVID-19</b></p>
<p><b>1.- HELBURUAK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Erraztea</b>, txapelketeetara segurtasunez itzultzea, COVID19 birusaren mehatxu aurrean.</li> <li>- <b>Jakinaraztea</b> eta oinarrizko heziketa jokalaria, entrenatzaile, teknikari, epaile, laguntzaile eta antolatzailei, coronavirus aurrean erabiliko diren trebezietan.</li> <li>- <b>Ezarri</b> araudiak, ezin besteko gomendioak, instalazio eta material erabilera egokia izan dadin, eta GBbFko txapelketa ofizialak egoera onean ospatu dezaten.</li> </ul>	<p><b>1. OBJETIVOS</b></p> <p>1.1 <b>Facilitar</b> la incorporación a la competición en condiciones de seguridad frente a la amenaza del virus COVID-19.</p> <p>1.2 <b>Informar</b> y formar básicamente a jugadores, entrenadores y técnicos, árbitros, colaboradores y organizadores en las estrategias de protección y prevención frente al coronavirus.</p> <p>1.3 <b>Establecer</b> normas y recomendaciones fundamentales para</p>

- **Boleibola eta Ondartza Boleibola**, arrisku baxuako kirola bezala sailkatuak izan dira, horrek ez du esan nahi ez dagoela arriskurik.

## 2.- OINARRIAK

2.1 Egoera alarmari buruz, Ekaina 5eko 555/2020 Errege dekretoak dio, 2020ko ekaina 21 izango dela egoera honen azken eguna, eta ondorioz agintea, III egoeran, Autonomiaren Lehendariak soilik, izango duela eskumena behar diren neurriak ezartzeko.

2.2 Behin gainditu ondoren, Estatuak ezarritako aurre faseak COVID19 dela eta, orain Euskadiko Lehendakariari dagokio araudiak ezartzea, hauek derrigorrezkoak izanik ekintza fisiko eta kirol arloan Euskal autonomian.

2.3 Ekaina 18ko 14/2020 dekretua.

2.4 2020ko ekaina 18ko agindua. Euska Jaurlaritzaren ( Osasun saila) 2020/07/24an burututako protokoloa kontuan izanik, burutu da protokola hau.

## 3.- ERAGINA

3.1.- Kirolari, entrenatzaile, teknikari, laguntzaile, epaile eta antolatzaileek, GBbF-aren edozein txapelketeetan.

3.2.- Kirol instalazio jabeek edo guneez, non ospatuko diren GbbF-ak antolatutako txapelketak.

3.3.- Txapelketeetan aurkitzen diren, Ikusleek, agintariek edo beste edozein pertsonak.

el buen uso de instalaciones y materiales, así como para el adecuado desarrollo de la competición en las modalidades oficiales de la FGVb.

1.4 **El Voleibol y Voley Playa**, han sido clasificados como de contacto bajo, ello no implica que no haya riesgo.

## 2. FUNDAMENTOS

2.1 Real Decreto 555/2020, de 5 de junio de última prórroga del estado de alarma que dispone el final de éste el día 21 de junio de 2020, establece que la autoridad competente delegada para la adopción, supresión, modulación y ejecución de medidas correspondientes a la fase III del Plan de desescalada será, en ejercicio de sus competencias, exclusivamente quien ostente la presidencia de la comunidad autónoma.

2.2 Una vez superadas las fases previas establecidas por el Estado, para la desescalada de la afectación por la pandemia del COVID-19, corresponde al Lehendakari de Euskadi establecer las normas de obligado cumplimiento para la práctica de la actividad física y el deporte en toda la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2.3 Decreto 14/2020 de 18 junio.

2.4 Orden 18 junio de 2020 En base al Protocolo de EJ-GV (Departamento de Salud), de fecha 24/07/2020, se establece el presente protocolo.

## 3. AFECTACIÓN

3.1.- Deportistas, entrenadores, técnicos, colaboradores, árbitros, y organizadores, en cualquier competición propia de la FGVb.

#### 4.- APLIKAZIO PROTOKOLOA

Partaide guztiak (kirolariak, entrenatzaileak, auxiliarrak, zuzendariak, epaileak, antolatzaileek, bolondresak, ikusleak, e.a.), arduradun izango dira coronavirus kutxatuak badaude, ez parte hartzeko Boleibola edo Ondartza Boleilona GbbF-al antolatzen dituen txapelketeetan. Beraien eskura dituzten neurriak hartu beharko dituzte (testak, tenperatura neurketa, e.a.), aurre ikusteko. COVID19ren oinarritzko ezaugarriak nabaritu ezker, ezingo da parte hartu ekintzeetan.

4.1.- Protokolo hau jakinarazpen orokorrak aurkezteko da, helburua Boleibola eta Ondar Boleibola txapelketak abian ezartzeko, COVID19 larrialdia ondoren, dagokien agintairen aginduak betetzear, aldaketak eta zuzenketan izan dezakete.

4.2.- Araudiak eta azalpenak, behin behinekoak dira, aipatutako larrialdiari lotutakoak, eta segurtasun/garbitasun ezarri diren araudiak betetzear.

4.3.- Kirol ekintzak burutzen diren instalazioko jabeak edo gestoreek, ahal izango dute beste neurri batzuek ezarri, beti ere protokolo honetan ezartzen diren gutxienezkoak beteaz.

4.4.- Kirolari baino lehen hiritarra izanik, kutxadura ezabatzeko ezin besteako da, derrigorrezkoak diren neurriak betetzea (hurruntze soziala, segurtasuna eta babesa), kirol ekintza aurretik, bitartean eta ondoren.

4.5.- Protokolo hontan adierazitako guztia, osatuko du GBbF-ak ezarriko dituen Boleibol eta Ondartzako Boleibolari dagokien Txapelketeetarako Araudi Orokorrak.

3.2.- Titulares de las instalaciones y espacios deportivos donde se celebren competiciones organizadas por la FGVb.

3.3.- Público, autoridades y demás personal asistente a las competiciones.

#### 4. PROTOCOLO DE APLICACIÓN

Todos los participantes (deportistas, entrenadores, auxiliares, directivos, árbitros, personal de organización, voluntarios, público, etc.) serán responsables de no estar infectados por coronavirus cuando participen en las competiciones de voleibol y vóley playa de la FGVb. Deberán tomar las medidas oportunas a su alcance (test, medición de temperatura, etc.) para la detección anticipada. En caso de padecer los efectos de la COVID-19 o mostrar síntomas de esta, deberán abstenerse de participar en las mismas.

4.1.- Este protocolo está destinado a proporcionar indicaciones generales y acciones para la reanudación de la práctica y competición del voleibol y voley playa tras el parón por la emergencia del COVID-19 y estará sujeto a posibles revisiones y cambios indicados por las autoridades competentes.

4.2.- Las indicaciones y normas son de carácter temporal, estrictamente relacionadas con la emergencia mencionada, y en garantía del cumplimiento de las medidas de seguridad e higiene establecidas por la normativa correspondiente.

4.3.- Los titulares o gestores de cada instalación deportiva donde se realicen estas actividades y competiciones

## 5.- ERAGIKETA PROTOKOLOA

### 5.1. Instalazioak eta kirol guneak

5.1.1.- Instalazioa ireki aurretik, hau garbitu eta desinfektatuko da, osasun protokoloetan ezarrita dagoen modura.

5.1.2.- Jabetzak edo gestoreak izendatuko du arduraduna bat, ziurtatzeko eta zaintzeko betetzen direla protokoloak, garbitasun eta desinfekzioari dagokienak.

5.1.3.- Instalazioak eskuratuko ditu, behar izan ezker, behar diren ezaugarriak sarrera eta erabilera egoki izan dezaten erabiltzaileak, kirolariak, talde ezberdinetako teknikariak, antolatzaileak, ikusleak edo agintariak, sartu eta irteera egokia izan dezaten.

5.1.4.- Instalazioetara, soilik baimenduak sartu ahal izango dira, gende multzuak ez sortu dadin (komunak, sarrerak, e.a), guneetan. Guneak txikiak badira, banaka erabili beharko dira gune hauek.

5.1.5.- Klub guztiei, adieraziko zaie instalazioaren funtzionamendua eta erabilera, ziurtatuz jakinarazpenak denei iristen zaiela eta argitaratuz leku egokian, ezin dela instalazioara agertua, azken 14 egunean COVID 19 gaixotasuna duen pertsona batekin harremana izan badu, sukarra badu edo beste sintomak.

5.1.6.- Kiroldegi sarreran hidroalkohola eskura egongo da, adieraziz derrigorrezkoa dela esku garbiketa sartu aurretik. Erabakitzen den gunean ezariko da, hidroalkohola, desinfektatzailea, 70º alkohola edo esku xaboa dagokion lekuan.

5.1.7.- Gutxienez instalazionaren garbitasun bat egingo da txanda bakoitzeko (goizez eta arratsalde), desinfekzio produktuak erabiliz edo lixiba(1:50) prestatu berria izanik, edo edozein desinfekzio produktu birizida

podrán, cuando lo consideren necesario, prever medidas adicionales pero que, en cualquier caso, cumplan con los requisitos mínimos definidos por las bases de este Protocolo.

4.4.- Antes que deportistas se es ciudadano, por tanto, la aplicación de las medidas contra el contagio es de obligado cumplimiento (mantenimiento de la distancia social, medidas de seguridad y protección), tanto antes, durante y después de la actividad deportiva.

4.5.- Todas las estipulaciones del presente protocolo serán supletorias de las Normas Generales de Competición de la FGVb para voleibol y vóley playa

## 5. PROTOCOLO OPERACIONAL

### 5.1 Instalaciones y espacios deportivos

5.1.1.- Con carácter previo a la apertura de la instalación, se procederá a la limpieza y desinfección de la misma, acorde a lo establecido en los distintos protocolos sanitarios.

5.1.2.- El titular o el gestor designará un supervisor encargado de vigilar y hacer cumplir las medidas de limpieza y desinfección, así como los protocolos establecidos.

5.1.3.- La instalación proporcionará, en caso de ser necesario, las indicaciones necesarias para dirigir los accesos y permitir a los usuarios moverse de forma segura en las direcciones guiadas, con objeto de evitar el encuentro entre los deportistas y técnicos de diferentes equipos, organizadores, público y autoridades que entren y salgan.

gaitasunekin, Osanun Ministeritzak baimenduak eta markatuan salgai daudenak. Arreta bereai eduki behar da, gune komunak, kontaktu orokorreko lekuak, ate heldulekuak, mahiak, altzariak, eskudel guneak, zoruak, telefonoak eta antzeko tresnak. Modu berean, sortu ahal diren zabor guztiak ezabatuko dira.

5.1.8.- Komuneetan, gutxienez eguneak sei aldiz garbitu eta desinfekzio lanak burutuko dira, bata eguna bukatzean izanik. Garbitasun bakoitza amaitu ondoren, erabilitako materiala eta protekzioak modu egokia ezabatuko dira, eskuak garbiturik ondoren.

5.1.9.- Seinalitika berezia, non adieraziko den araudia eta desinfekzio guneak, era berean sarrera-irteerako ibilbideak, bereizturik kantxarakoak eta instalazioarenak, gende multzoak ez sortzeko.

## 5.2. Kantxak eta jolas guneak

5.2.1.- Kantxa eta txapelketa guneetan beti eskura egondo dira:

- a) Hidroalkohola banatzailea.
- b) Materiala desinfektatzeko banatzailea.
- c) Erabil bateko maskara krurgikoak.
- d) Erabil bateko esku larruak.
- e) Papel ontzia, zabor bereiztuak botatzeko, tapa eta oinpekoarekin.

5.2.2.- Utziko da, behar denbora partidu baterik bestera edo entrenamendu batetik bestera, erabiltzaileek ez topa egiteko eta behar den segurtasun distantzia mantentzeko. Jokatzen ari ez diren taldeak, harmailetan egongo dira, behar den segurtasuna mantenduz.

5.2.3.- Kantxa edo joko guneak segurtasuneko perimetroa izango du, baimentuak ez dauden pertsonak ez sartzeko,

5.1.4.- El acceso a la instalación se limitará a los integrantes que estén inscritos por los clubes y al personal autorizado por los mismos, procurando evitar aglomeraciones en las zonas de uso común (aseos, accesos, etc.). Cuando las dimensiones de alguna zona común sean reducidas, se deberá hacer un uso individual de dichas zonas.

5.1.5.- Se informará a todos los clubes de las normas de uso y funcionamiento, antes de la entrada a la instalación asegurándose de una correcta difusión, así como la publicación de estas en un lugar visible en el que se indicará que no se debe acudir a la instalación si se ha estado en contacto con alguien con COVID-19 en los últimos 14 días y/o tiene fiebre o algún tipo de sintomatología relativa al mismo.

5.1.6.- Se proveerá en la entrada a la instalación de gel hidroalcohólico, informando de la obligatoriedad de la higiene de manos previo acceso a las instalaciones deportivas. En el espacio que se determine, gel desinfectante hidroalcohólico, desinfectante de uso cotidiano y/o alcohol 70º así como jabón de manos donde corresponda.

5.1.7.- Se realizará al menos una limpieza por turno (mañana y tarde) de la instalación, con productos desinfectantes como diluciones de lejía (1:50) recién preparada o cualquiera de los desinfectantes con actividad viricida que se encuentran en el mercado y que han sido autorizados y registrados por el Ministerio de Sanidad. Hay que prestar especial atención a las zonas de uso común y a las superficies de contacto más frecuentes como pomos de puertas, mesas, muebles,

jokalari, epaile, antolatzaile eta bolondresak direnen guneak mugatuz.

5.2.4.- Eser lekuetan ziurtatuko da 2mko distantzia, aulkian daudenen artean.

5.2.5.- Epailearen mahia, ordezko eta entrenatzaileetaik gutxienez 3mra, egongo da, bertan daudenen artean 2m ziurtatuz.

5.2.6.- Kantxa bakoitzean, jokoko 2 baloi egongo dira, eta dagokien erreserbakoak, bere garbitasuna eta desinfekzioa ziurtatzeko partiduan.

5.2.7.- Partiduan erabiltzen den material guztia garbitu eta desinfektatuak izango da, hau amaitu ondoren.

### 5.3 Partida aurretik eta ondoren

5.3.1.- Partidua hasi aurretik eta ondoren, jokalaria eskuak garbitu behar ditu hidroalkoholarekin, desinfektantearekin edo xaboi eta urarekin.

5.3.2.- Garbitu beharko dira, zutoiak, hagaxkak eta partiduan erabili diren gauz guztiak.

5.3.3.- Jokoko baloiak (gutxienez 2), desinfektatuko dira. Talde bakoitzak bere baloiak erabiliko ditu, berotzeko.

5.3.4.- Epaileak erabiltzen dituen mahai, eserleku eta epaile aulkia, garbitu eta desinfektatuko dira, erabiltzaileek aldatzen direnean.

5.3.5.- Gomendatzen da, muxukoa erabiltzea gune ohikoetan, derrigorrezkoa izanik segurtasun distantzia mantentzea (2metro).

5.3.6.- Erabiltzailea, ez da kiroldegira joan behar, COVID19 rekin kutxatua dagoen pertsona batekin kontaktuan egon bada azken 14 egunean, sukarra edo gaixotasunari dagokion sintomak baditu.

pasamanos, suelos, teléfonos, y otros elementos de similares características. Del mismo modo que se realizará una eliminación exhaustiva de todos los residuos que se puedan generar.

5.1.8.- Se procederá a la limpieza y desinfección de los aseos, como mínimo, seis veces al día, siendo una de las mismas al finalizar el día. Tras cada limpieza, los materiales empleados y los equipos de protección utilizados se desecharán de forma segura, procediéndose posteriormente al lavado de manos.

5.1.9.- Establecimiento de señalética específica sobre normas y lugares de desinfección, así como recorridos de entrada y salida de las pistas y de la propia instalación, diferenciados, para evitar la aglomeración de participantes

### 5.2. Pistas y zonas de juego

5.2.1.- En las pistas y zonas de competición habrá siempre disponibles:

- Dispensadores de gel hidroalcohólico.
- Espray de disolución desinfectante para equipamientos y materiales.
- Mascarillas quirúrgicas de un solo uso.
- Guantes de un solo uso.
- Papeleras con tapa y pedal, selectivas de residuos.

5.2.2.- Se establecerá el tiempo necesario entre cada partido y/o entrenamiento para permitir el tránsito de usuarios con la distancia de seguridad recomendada. Los equipos que no estén jugando, permanecerán en la grada con las distancias de seguridad oportunas.

5.3.7.- Gauza pertsonalak, motxilak, poltsak, e.a., aldageleetan edo prestatutako erabiltzen dituela guneetan ezarriko dira, beti jabeak soilik ziurtatuz.

5.3.8.- Aldagelatik kantxara eta hemendik aldagelara partida amaitu ondoren txandaka egingo da, zuzenduz dagokien ibilbidetik, entrenatzaile edo ordezkoa gidari modura, hauek izango dira araudiak betetzeko arduradunak eta instalazio arduradunaren laguntzaileak. Inoiz ez da kantxara sartuko pertsona edo talderik, aurreko partiduko pertsona guztiak kantxa utzi arte.

5.3.9.- Antolakuntzak, mediku edo fisioterapia zerbitzua eskaini ezker, hau osasun agintariak ezartzen duten garbitasun eta segurtasun egoeran emango da.

5.3.10.- Saarean beroketa (sake eta erasoak), banaka burutuko dira. Talde bakoitzak 5' erasoak eta 2' sakeak burutzeko izango ditu.

#### 5.4. Partiduan

5.4.1.- Kantxan soilik, parte hartzen duten jokariak, entrenatzaileak, epaileak, anotatziak eta Konpetizioko araudiak onartzen dituen pertsonak, egongo dira.

5.4.2.- Partaide guztiak 2metroko distantzia mantenduko dute aulkian dauden kirolorien gan. Beroketa aurretik zozketatuko da kantxa/sakea. Ez da kantxa aldaketarik izango partidua irauten duen bitartean. 5. jokora iritxi ezker, zozketatuko da, sakea/ biltzea, baina kantxa mantenduko da.

5.4.3.- Debekatua geratzen da, jokariaren artea kontaktu fisikoa erabiltzea ospakizunetan, era berean kontaktua fisikoa epaile, entrenatzaile edo beste partaideekin. Soilik onartzen dira, jokoaren ondorioz sortuko diren ezinbesteko kontaktuak.

5.4.4.- Ezabatzen dira, hasiera eta amaierako agur pertsonalak., ordezkatzuz hau, hasiera eta amaiera taldeak 3m lerroan ezarri eta

5.2.3.- La pista o zona de juego deberá contar con un perímetro de seguridad para evitar el acceso de personas no autorizadas, delimitando claramente los espacios destinados a jugadores, árbitros, organización y voluntarios.

5.2.4.- En los banquillos o sillas se garantizará la distancia de 2 metros entre sus ocupantes.

5.2.5.- La mesa de anotación estará separada al menos 3 metros de la zona de suplentes y entrenadores garantizando una distancia de 2 metros entre sus ocupantes.

5.2.6.- En cada pista de juego habrá al menos 2 balones de juego y los correspondientes de reserva para facilitar la limpieza y desinfección de estos durante la competición.

5.2.7.- Todo el material y equipamiento propio de la competición será limpiado y desinfectado entre partidos.

#### 5.3 Previo y posterior a las competiciones

5.3.1.- Con carácter previo a la competición deportiva, y a la finalización de la misma, el deportista debe limpiarse las manos con gel desinfectante hidroalcohólico, desinfectante de uso cotidiano o lavado de manos con agua y jabón.

5.3.2.- Deberán limpiarse y desinfectarse postes, varillas y demás elementos propios del encuentro.

5.3.3.- Se desinfectarán los balones de juego (al menos 2). Cada equipo utilizará sus propios balones en el calentamiento.

epaileak agintzen duenen, bata bestek txalotuz.

5.4.5.- Kapitaina ezingo da kantxarik atera, eta 2 metro baino gutxiagora inguratu, epaileei, lerroko epaileei, edo anotatzaileei, bere galderak, kexak, e.a., aurkezteko. Beti ahal den distantzia handiena mantenduz.

5.4.6.- Bi taldeeko kapitainak ez dute akta sinatuko, ez hasieran eta ez patida amaieran. Lehen epaileak segurtasun tartea mantenduz, irakurriko du garrantzitsuena kapitainen aurrean, auek ahal izango dute zuzneta edo alegazioak adierazi, anotatzaleak aktan ezartzeko. Zozketa segurtasun 2mko tartea mantenduz burutuko da, lehen epaileak orokorrean erabiltzen den prozedura burutuz. Zozketa epaile eta kapitainen artean burutuko da, taldeak kantxara sartu aurretik.

5.4.7.- Epaileei WhatsApp bidez, talde bakoitzak bidaliko die, Federazioko talde zerrenda eta klubeko dokumentua, jokalaria argazki, NAN zenbaki eta jokoko kamiseta zenbakiarekin, kapitaina, liberoa, entrenatzailea nor den adieraziz.  
(Taldearen Argazki orria eranskina)

5.4.8.- COVID-19 segurtasuneko koordinatzailea o etxeko taldearen ordezkaria, entrenatzailea, izango da baimena emango duena jokalaria kantxa sartu edo bertatik ateratzeko. Aulki eta instalazioko beste elementuen garbitasuna burutzeko behar den denbora errespetatuko du.

5.4.9.- Kantxa sarrera-irteerakoan, taldeko partaide guztiak erabiliko dute hidroalkohola eskuak desinfektatzeko

5.4.10.- Baloi bat kantxatik kanpo ateratzen denean eta antolakuntzatik at dagoen pertsonak ikuitzen badu, baloia desinfektatu egin beharko da, jokoan ezarri aurretik.

5.3.4.- La mesa y sillas de anotación, así como la silla arbitral se limpiarán y desinfectarán tras cada cambio de sus ocupantes.

5.3.5.- Se recomienda el uso de mascarilla en los espacios o zonas comunes, debiendo en todo caso mantener la distancia de seguridad interpersonal (2 metros).

5.3.6.- El usuario no deberá acudir a la instalación si ha estado en contacto con alguien contagiado con COVID-19 en los últimos 14 días y/o tiene fiebre o algún tipo de sintomatología relativa al mismo.

5.3.7.- Los enseres personales como mochilas, bolsos, etc., se depositarán en los vestuarios o zonas habilitadas para los mismos, debiéndose garantizar su manipulación exclusivamente por sus propietarios.

5.3.8.- El acceso a la pista o zona de juego desde los vestuarios, así como el retorno tras la competición, se hará por turnos y dirigidos por el entrenador o delegado del equipo por los recorridos establecidos, quien velará por el cumplimiento de este protocolo en colaboración con el coordinador responsable de la instalación. En ningún caso se permitirá el acceso a la pista de personas o equipos hasta que los integrantes de partidos previos no se hayan evacuado.

5.3.9.- Si hubiera servicio médico o de fisioterapia previsto por la organización se realizará en las condiciones de

higiene y seguridad que establezcan las autoridades sanitarias.

5.4.11.- Kirolariak, epaileak eta kantzako beste pertsonak, bere zapiak, ur botilak eramango dituzte, hauek ezingo dira inoiz ere erdizkatu. Bakoitza bere gauzaren arduradun izango da, kokalekua, eraman-ekarria, inoren esku hartze gabe. Antolatzaileek ez dute ura edo zapirik ezarriko partiduetan.

### **5.5. Epaile taldea.**

5.5.1.- Epaile taldeak instalazio arduraduneei laguntza emango die, protokolo hontan adierazten diren neurriak betetzeko.

5.5.2.- Gomendatzen da, epaile taldeari maskara erabiltzea partida osoan zehar, ahal bada.

5.5.3.- Hasiera eta partiduan zehar, gomendatzen da eskuak garbitzea hidroalkohola erabiliz. Hau antolatzaileek, anotadoreen mahian ezarriko dute.

5.5.4.- Txilibitua soilik jabeak erabiliko du, pertsonala izanik, ez da onartuko hau besteek erabiltzea. Gomendatzen da eskuko txilibitu elektronikoa.

### **5.6. Beste pertsonak, kantxan.**

5.6.1.- Instalazio mantenuko eta txapelketako auxiliar diren pertsonak, 2mko distantzia mantenduko dute beraien eta jokalaria, epaile, entrentzaile, e.a., artean. Maskara derrigorrezkoa izango da.

5.6.2.- Debekatua dago, edozein objektu, baloi edo publizitate gauza, pistan dagoen eta ikusleen artean trukatzeko.

5.6.3.- Beste partedeek bezala, bere una eta garbitasuneko elementuak edukiko dituzte, ez da onartuko trukaketarik.

5.6.4.- Presta eta telebistako pertsonak kantxan egon ezker, beste guztiak bezalako neurriak bete beharko dituzte, segurtasun eta garbitasunari dagozkienak.

5.3.10.- El calentamiento en red (saques-ataques), se realizarán separadamente. Cada conjunto dispondrá 5´para ataques y 2´para saques

### **5.4. Durante la competición**

5.4.1.- En la cancha de juego solo podrán permanecer los deportistas y entrenador de los equipos participantes, árbitros, anotadores y resto de personal autorizado por las Bases de Competición.

5.4.2.- Todos los participantes deberán mantener la distancia de seguridad de 2 metros entre deportistas fuera del campo. Previo al calentamiento se sorteará campo/saque. No habrá cambio de campo durante el transcurso del partido. De llegar al 5º juego, se sorteará saque/recepción, manteniendo la cancha en todo momento.

5.4.3.- Quedan prohibidas las manifestaciones que impliquen contacto físico entre deportistas y entre éstos y árbitros, entrenador y resto de participantes. Los únicos contactos físicos permitidos son los no intencionales e incidentales como consecuencia de acciones de juego.

5.4.4.- Se suprimen los saludos personales iniciales y finales, reemplazándose por saludo al equipo rival desde la línea de 3m, de frente a l@s rivales con aplauso colectivo al inicio y final del encuentro, a la orden del equipo arbitral.

5.4.5.- El/a capitán/a no podrán salir del terreno de juego ni acercarse a menos de 2 metros de los árbitros

### 5.7 Ikusleak

5.7.1.- Ikusleek inoiz ez da sartuko, kantxan edo txapelketa, antolatzaile, beroketa, epaile edo mantenuko pertsonak dauden gunean.

5.7.2.- Ikusleek, soilik armaileta ahal izangu dute sartu, sarrera eta irteera bideak desberdinak izango dira.

5.7.3.- Sarrera eta irteeran gel hidroalkoholkoa egongo da, eskuak garbitzeko, eta zerri txikia lixibarekin bustia edo entzekoa, oinetakoak garbitzeko.

5.7.4.- Sartzeko, ezin bestekoa izango da 37ºko tenperatura en gaintzea, honen neurketa tartearekin burutuz.

5.7.5.- Aforoa gehiengo, Eusko Jaurlaritzak onartzen duena izango da unero.

5.7.6.- Derrigorrezkoa izango da, unero maskara erabiltzea eta segurtasuneko 2mko distantzia mantentzea, ikusle/famili multzoen artean.

### 5.8. Agintariak eta sariak

5.8.1.- Palko edo agintarien gunera doazen pertsonak, beste ikusleek burutzen duten protokoloa bete beharko dute. Taberna edo antzeko zerbitzu izanik, honek ostalaritzako protokoloak bete beharko ditu.

5.8.2.- Sariak edo dominak, desinfektatu beharko dira, banatu aurretik.

5.8.3.- Sari banaketa burutzerakoan, ez da kontakturik izango agintari eta kirolarien artean, era berean agintari eta domina edo sariarekin ere ez da kontakturik izango. Antolatzaileak, saridunen izena adieraziko du banan banan eta honek bere saria jasoko du, hau mahi gainean egonik, jaso ondoren bere lekura itzuliko da.

jueces de línea, anotadores, etc. Para efectuar sus alegaciones, preguntas, etc. En todo caso se mantendrá la mayor separación posible entre las partes.

5.4.6.- Los capitanes de los equipos no firmarán el Acta al principio ni al final del partido. El 1º Árbitro, manteniendo la distancia de seguridad, leerá en voz alta los datos relevantes de la misma en presencia de los Capitanes, quienes podrán hacer las correcciones o alegaciones que consideren, siendo reflejadas en el Acta por el Anotador. Los sorteos se realizarán manteniendo la distancia de seguridad de 2 metros, utilizando el primer árbitro el procedimiento habitual. Este se realizará previo acceso de los equipos a la cancha de juego, con la única presencia del equipo arbitral y l@s capitanas/es de los equipos.

5.4.7.- El equipo arbitral recibirá por WhatsApp, la relacion federativa de jugadoras/es, así como documento del club con fotografías de l@s jugadoras/es, tecnicos, con respectivos nº DNI y camiseta de juego, enviados por los equipos en liza, indicando la/el capitana/n, libero y entrenadora/r. **(Hoja foto Equipo anexo)**

5.4.8.- La/el coordinadora/r de seguridad COVID-19, o en su defecto la delegada/o – entrenadora/r local, será la/el encargado de permitir la salida de l@s jugadoras/es entrada de ell@s a la pista de juego. Deberá respetarse el tiempo que hay que dedicar a la limpieza de los banquillos y otros elementos de la instalación.

EUSKO JAURLARITZAKO ARAUDIAK  
ETA GOMENDIOAK  
<https://www.euskadi.eus/pautasactividad-fisica-y-deporte/web01-a2kirola/es/>

5.4.9.- A la entrada a la pista de juego y a la salida de ella, todos l@s componentes del equipo utilizarán los geles hidroalcohólicos para la desinfección de las manos.

5.4.10.- Cuando un balón salga de la pista de juego y sea tocado por alguien ajeno a la organización, deberá desinfectarse antes de ponerlo en juego.

5.4.11- Los deportistas, árbitros y personal de pista llevarán sus propias toallas y botellas de hidratación, que no se deberán compartir por ninguna razón. Serán responsables de su ubicación y del desplazamiento de sus enseres personales en todo momento, sin intervención externa de ningún tipo. La organización no proveerá agua embotellada ni toallas para competición.

### **5.5. Equipo arbitral**

5.5.1.- El equipo arbitral colaborará con el coordinador encargado de la instalación en el cumplimiento de las medidas previstas en este protocolo.

5.5.2.- Se recomienda, siempre que sea posible, el uso de mascarillas durante toda la competición por el equipo arbitral.

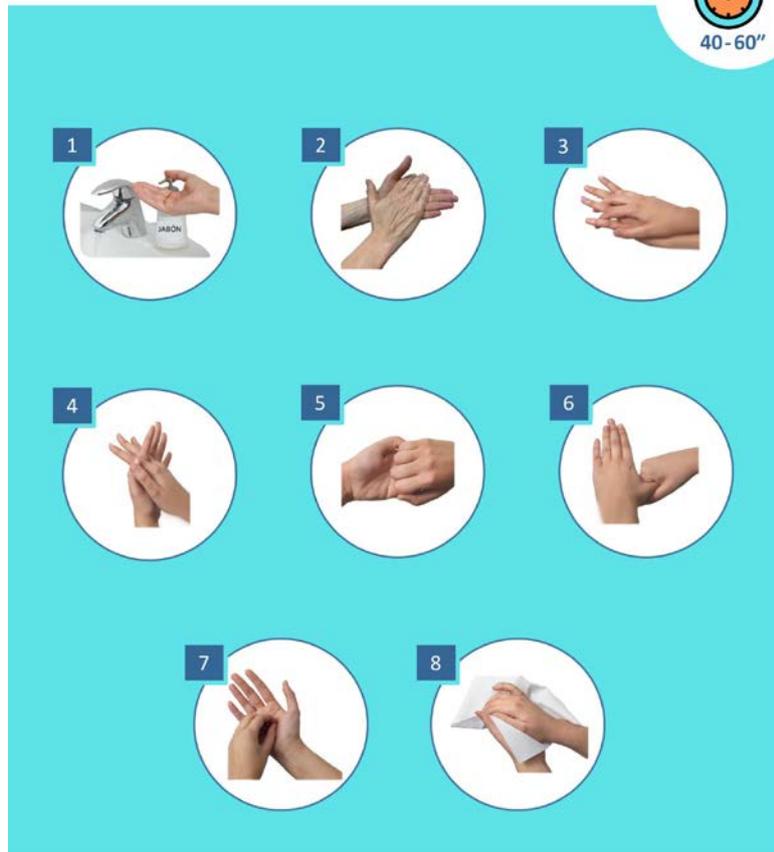
5.5.3.- Al comienzo y durante la competición se recomienda la desinfección de manos con hidroalcohol, que deberá disponer el organizador en la mesa de anotadores.

5.5.4.- El silbato, como elemento personal, será utilizado exclusivamente por su propietario, no permitiéndose el uso compartido del mismo. Se

	<p>recomienda el uso de silbato electrónico de mano.</p> <p><b>5.6. Otro personal en pista</b></p> <p>5.6.1.- El personal de mantenimiento de la instalación y el personal auxiliar de la competición mantendrán la distancia personal de al menos 2 metros entre ellos y los jugadores, árbitros, entrenadores, etc. La mascarilla será de uso obligatorio.</p> <p>5.6.2.- Está totalmente prohibido el intercambio de objetos, balones u otros elementos de publicidad entre todo el personal de pista y el público.</p> <p>5.6.3.- Al igual que el resto de las personas participantes, deberán de disponer de elementos de higiene personal y de hidratación no permitiéndose compartir su uso.</p> <p>5.6.4.- Si se autorizasen servicios de prensa y tv, el personal correspondiente deberá cumplir con las mismas medidas de seguridad e higiene que el resto de los participantes</p> <p><b>5.7. Público</b></p> <p>5.7.1.- En ningún caso el público tendrá acceso a las pistas y zonas de competición, organización, calentamiento, árbitros y mantenimiento.</p> <p>5.7.2.- El acceso del público será exclusivamente a las gradas, el recorrido deberá ser diferenciado entre entrada y salida de la instalación.</p> <p>5.7.3.- A la entrada y a la salida se dispondrá de gel hidroalcohol para desinfección de manos, así como esterilla impregnada de solución de</p>
--	---

	<p>lejía o sustancia sustitutiva para el calzado.</p> <p>5.7.4.- Para acceder se exigirá que la temperatura corporal personal no supere los 37º, para lo cual se tomará la temperatura a distancia.</p> <p>5.7.5.- El aforo máximo será el permitido en cada momento por el Gobierno Vasco.</p> <p>5.7.6.- Será de obligado cumplimiento, el uso de la mascarilla y la distancia mínima de 2m, entre espectadores/grupos familiares.</p> <p><b>5.8. Autoridades y premios</b></p> <p>5.8.1.- Para las personas que accedan al palco o zona de autoridades, se seguirán los protocolos establecidos para el público. Cuando se incluya un servicio de bar o similar, deberán cumplirse los protocolos específicos para establecimientos de hostelería.</p> <p>5.8.2.- Los trofeos y medallas, deberán desinfectarse convenientemente antes del acto de su reparto.</p> <p>5.8.3.- En las ceremonias de entrega de premios se evitará el contacto físico de las autoridades con los deportistas y con trofeos y medallas. Por parte de la persona que dirija la ceremonia se procederá a nombrar individualmente a los deportistas premiados, los cuales irán retirando de la mesa de premios los correspondientes, y posteriormente accederán al lugar de reconocimiento oficial, ante la presencia de las autoridades.</p> <p><b>NORMATIVA, RECOMENDACIONES</b></p> <p><b>GOBIERNO VASCO</b> <a href="https://www.euskadi.eus/pautasactividad-fisica-y-deporte/web01-a2kirola/es/">https://www.euskadi.eus/pautasactividad-fisica-y-deporte/web01-a2kirola/es/</a></p>
--	--

## ¿CÓMO DEBO LAVARME LAS MANOS?



[www.msbs.gob.es](http://www.msbs.gob.es)

## Uso correcto de mascarillas

Realiza un uso correcto de mascarillas siempre asociado a las medidas de prevención y a las medidas para reducir la transmisión comunitaria:



Si tienes síntomas, quédate en casa y aislate en tu habitación.



Mantén al menos 1,5 metros de distancia entre personas.



Lávate las manos frecuentemente y meticulosamente.



Evita tocarte ojos, nariz y boca.



Cubre boca y nariz con el codo flexionado al toser o estornudar.



Usa pañuelos desechables.



### Haz un uso correcto para no generar más riesgo:

- Lávate las manos antes** de ponerla.
- Durante todo el tiempo la mascarilla debe  **cubrir la boca, nariz y barbilla**. Es importante que se ajuste a tu cara.
- Evita tocar la mascarilla** mientras la llevas puesta.
- Por cuestiones de comodidad e higiene, se recomienda no usar la mascarilla por un tiempo superior a 4 horas. En caso de que se humedezca o deteriore por el uso, se recomienda sustituirla por otra. **No reutilices las mascarillas** a no ser que se indique que son reutilizables.
- Para quitarte la mascarilla, hazlo por la parte de atrás**, sin tocar la parte frontal, deséchala en un cubo cerrado y lávate las manos.
- Las mascarillas reutilizables se deben lavar conforme a las **instrucciones del fabricante**.

23 junio 2020  
Consulta fuentes oficiales para informarte  
[www.msbs.gob.es](http://www.msbs.gob.es)  
@msbsalago

¡ESTE  
ES  
LO  
PARAMOS  
UNIDOS

